

## Bank - Általános

### angol

Can I withdraw money in [country] without paying fees?

Érdeklődés, hogy adódhatnak-e költségek, ha pénzt vesz fel egy bizonyos országban

### vietnámi

Tôi có thể rút tiền ở [tên đất nước] không mất phí được không?

What are the fees if I use external ATMs?

Érdeklődés afelől, hogy mennyit kell fizetni, ha nem a saját bankunknál vesziünk fel pénzt automatából

Phí rút tiền ở ATM khác ngân hàng là bao nhiêu?

## Bank - Bankszámla nyitása

### angol

I would like to open a bank account.

Bankszámlanyitás

### vietnámi

Tôi muốn mở một tài khoản ngân hàng

I would like to close my bank account.

Bankszámla megszüntetése

Tôi muốn đóng tài khoản ngân hàng của mình

Can I open a bank account online?

Online bankszámlanyitás

Tôi có thể mở tài khoản ngân hàng online được không?

Will I get a debit card or a credit card?

Érdeklődés a kártyatípus felől

Tôi sẽ nhận được thẻ vay nợ hay thẻ tín dụng?

Can I use banking on my cell?

Telefonos ügyintézés

Tôi có thể làm thủ tục ngân hàng trên điện thoại được không?

What types of bank accounts do you have?

Bankszámlatípusok

Bạn có những loại thẻ nào?

current account

Bankszámlatípus

tài khoản hiện tại

savings account

Bankszámlatípus

tài khoản tiết kiệm

personal account  
Bankszámlatípus

**tài khoản cá nhân**

joint account  
Bankszámlatípus

**tài khoản chung**

children's account  
Bankszámlatípus

**tài khoản con**

foreign currency account  
Bankszámlatípus

**tài khoản ngoại tệ**

business account  
Bankszámlatípus

**tài khoản kinh doanh**

student account  
Bankszámlatípus

**tài khoản sinh viên**

Are there any monthly fees?  
Bankszámlavezetés költségei

**Có khoản phí hàng tháng nào không?**

What are the commissions for international transfers?  
Nemzetközi utalás díjai

**Phí chuyển tiền quốc tế là bao nhiêu?**

Is there any insurance in case my card is lost or stolen?  
Biztosítás lopás esetén

**Có bảo hiểm trong trường hợp thẻ ngân hàng của tôi bị mất hoặc bị đánh cắp hay không?**

Do I get a checkbook?  
Érdeklődés, hogy jár-e csekkfüzet a számlához

**Tôi có sổ tài khoản không?**

What is the savings interest rate?  
Megtakarítási kamatláb felőli érdeklődés

**Lãi suất tiết kiệm là bao nhiêu?**

In what ways can you protect me from frauds?  
A bank szerepének megérdeklődése, ha ön csalás áldozata lesz

**Có những cách nào để bảo vệ tôi khỏi các vụ lừa đảo?**

I lost my credit card.

Kártya elvesztése

**Tôi mất thẻ tín dụng**

My credit card was stolen.

Kártya ellopása

**Thẻ ngân hàng của tôi bị mất cắp**

Can you block my account?

Számla tiltása

**Có thể khóa tài khoản ngân hàng của tôi được không?**

I need a replacement card.

Kártya pótlása

**Tôi cần một thẻ mới thay thế**

## **Bank - Pénzügyi segítségkérés**

### **angol**

I would like to have some information about loans.

Hitelekkel kapcsolatos információk kérése

### **vietnámi**

**Tôi muốn có thông tin về các khoản vay**

What can you tell me about the interest rate?

Kamatlábbal kapcsolatos tájékoztatás kérése

**Có điểm gì cần lưu ý về mức lãi suất không?**

I would like to have some information about mortgages.

Jelzáloggal kapcsolatos tájékoztatás kérése

**Tôi muốn có thông tin về thế chấp**

I would like to speak with a mortgage advisor.

Jelzálog-tanácsadóval való egyeztetés kérése

**Tôi muốn nói chuyện với người tư vấn thế chấp**

I am buying my first home.

Első otthon vásárlása

**Tôi mua nhà lần đầu tiên**

I am buying a second property.

Második ingatlan vásárlása

**Tôi mua bất động sản lần thứ hai**

I would like to remortgage.

Új jelzálog

**Tôi muốn thế chấp**

I would like to review my existing mortgage.

Jelzálog felülvizsgálatának igénylése

**Tôi muốn làm mới thế chấp của mình**

I am buying a property to let.

Kiadásra szánt ingatlan vásárlása

Tôi mua tài sản để cho

My gross annual income is \_\_\_\_\_.

Bruttó éves jövedelem

Thu nhập hằng năm trước thuế của tôi là \_\_\_\_\_.

## Bank - Biztosítás

### angol

I would like to purchase insurance.

Biztosítások felőli érdeklődés

### vietnámi

Tôi muốn mua bảo hiểm

home/household insurance

Biztosítás típusa

Bảo hiểm hộ gia đình

travel insurance

Biztosítás típusa

bảo hiểm du lịch

life insurance

Biztosítás típusa

bảo hiểm nhân thọ

health insurance

Biztosítás típusa

bảo hiểm sức khỏe

car insurance

Biztosítás típusa

bảo hiểm ô tô

pet insurance

Biztosítás típusa

bảo hiểm thú nuôi

theft insurance

Biztosítás típusa

bảo hiểm trộm cắp

mortgage protection

Biztosítás típusa

bảo hiểm thế chấp

student possessions

Biztosítás típusa

bảo hiểm tài sản sinh viên

group insurance  
Biztosítás típusa

**bảo hiểm nhóm**

property insurance  
Biztosítás típusa

**bảo hiểm tài sản**

flood insurance  
Biztosítás típusa

**bảo hiểm lũ lụt**

fire insurance  
Biztosítás típusa

**bảo hiểm hỏa hoạn**

For how many months will I be covered?  
Biztosítás időtartama

**Bảo hiểm của tôi có hiệu lực trong bao nhiêu tháng?**

What is the price for the insurance?  
Biztosítás díja

**Giá của bảo hiểm này là bao nhiêu?**